

instalight 1065 R A RGB(W)/TW 920mm

Sicherheitshinweise

Montage und Anschluss elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.

Schwere Verletzungen, Brand oder Sachschäden möglich. Anleitung vollständig lesen und beachten. Die Anschlussleitung darf nur vom Hersteller ausgetauscht werden. Bei beschädigter Anschlussleitung Leuchte an die zentrale Kundendienststelle des Herstellers schicken.

Leuchte nicht an konventionellen Dimmer anschließen. Zum Dimmen DMX-Steuergerät verwenden. Bei beschädigtem Schutzglas gesamte Leuchte austauschen.

Pulverbeschichtung nicht beschädigen. Eine beschädigte Pulverbeschichtung kann zu Korrosion führen.

Chemikalien können den Korrosionsschutz gefährden. Kontakt mit aggressiven Medien (z.B. Säuren) vermeiden.

Diese Anleitung ist Bestandteil des Produktes und muss beim Endkunden verbleiben.

Geräteaufbau

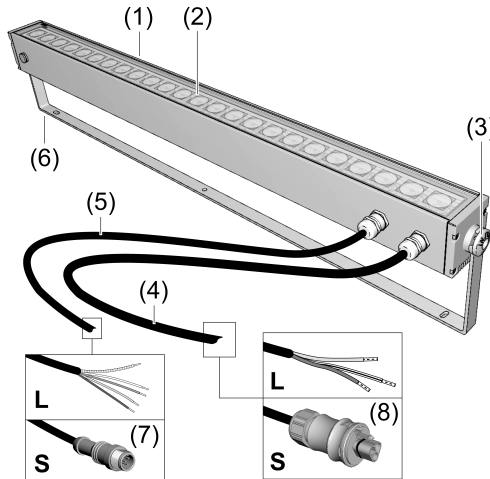


Bild 1

- (1) Leuchtenkörper
- (2) Schutzglas (Lichtaustritt)
- (3) Klemmscheibe
- (4) Anschlussleitung Netz
- (5) Anschlussleitung Daten
- (6) Haltebügel
- (7) Anschlussstecker Daten
- (8) Anschlussstecker Netz

Funktion

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Kompakter LED-Fassadenstrahler. Zur Akzentuierung von architektonischen Elementen im Innen- und Außenbereich. Geeignet für Wand-, Decken- und Bodenmontage.

Lichttechnik

RGB: 24 verschiedenfarbige LED-Lichtquellen (8 x Rot, 8 x Grün, 8 x Blau). Jede LED-Farbe separat steuerbar.

RGBW: 24 verschiedenfarbige LED-Lichtquellen (6 x Rot, 6 x Grün, 6 x Blau, 6 x Weiß). Jede LED-Farbe separat steuerbar.

TW: 24 LED-Lichtquellen (12 x warmweiß, 12 x kaltweiß). Jede LED-Farbe separat steuerbar.

Abstrahlcharakteristik abhängig von der gewählten Optik: Asymmetrisch, rotationssymmetrisch oder oval.

Abstrahlwinkel und -charakteristik siehe Geräteetikett.

Ansteuerung

Ansteuerung der einzelnen Lichtfarben über DMX512-A (ANSI E1.11).

Parametrierung über RDM (ANSI E1.20).

DMX-Kanalzuordnung (RGB)

DMX-Kanal	Beschreibung
1 (0...255)	Helligkeit Rot

DMX-Kanal	Beschreibung
2 (0...255)	Helligkeit Grün
3 (0...255)	Helligkeit Blau

DMX-Kanalzuordnung (RGBW)

DMX-Kanal	Beschreibung
1 (0...255)	Helligkeit Rot
2 (0...255)	Helligkeit Grün
3 (0...255)	Helligkeit Blau
4 (0...255)	Helligkeit Weiß

DMX-Kanalzuordnung (TW)

DMX-Kanal	Beschreibung
1 (0...255)	Helligkeit Warmweiß
2 (0...255)	Helligkeit Kaltweiß

DMX-Werkseinstellung

DMX-Startadresse*	1
Verhalten bei DMX-Datenausfall	Der zuletzt empfangene DMX-Slot wird gespeichert

*) Kann projektspezifisch vom Standard abweichen. In diesem Fall ist die werkseitige Startadresse auf der Leuchte kenntlich gemacht.

Leuchtmittel / Wartung

Hochleistungs-LED-Leuchtmittel. Mittlere erwartete Lebensdauer (L80/B10): 60.000 h (@ 25 °C). Das Leuchtmittel ist nur durch den Hersteller austauschbar. Leuchte bei defektem Leuchtmittel an die zentrale Kundendienststelle des Herstellers schicken.

Reinigung

Leuchte vor dem Reinigen ausschalten und abkühlen lassen. Leuchtenkörper mit einem angefeuchteten weichen Tuch reinigen.

Zum Säubern des Schutzglases können Reinigungsmittel verwendet werden, die auch für Glas-keramik-Kochflächen zugelassen sind.

Informationen für Elektrofachkräfte

Montage und elektrischer Anschluss



GEFAHR!

Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile.

Elektrischer Schlag kann zum Tod führen.

Vor Anschluss der Leuchten Zuleitung freischalten.

Leuchte montieren

Die Leuchte muss so positioniert werden, das längeres in die Leuchte Starren in einem geringerem Abstand als X m nicht zu erwarten ist, siehe nachfolgende Tabelle.

Leuchtenabstand beachten:

Abstrahlwinkel	X [m] / TW	X [m] / RGB	X [m] / RGBW
10°	5,8	7	8,2
28°	-	3,8	4,5
40°	-	2,6	3,1
66°	-	1,8	2,1
10x12°	-	5,3	7
11x41°	-	4,2	5
11x44°	-	3,5	4,2

- Zur Montage der Leuchte zunächst die seitlichen Klemmscheiben (3) mit einem Stiftschlüssel TORX 30 lösen und den Haltebügel (5) vom Leuchtenkörper (1) abnehmen.
- Montagebohrungen herstellen (Bild 2).
- Zur Montage mindestens die beiden äußeren Löcher im Haltebügel verwenden.
- Haltebügel (5) mit zwei geeigneten Schrauben am Montagegrund befestigen.
- Leuchtenkörper (1) in den Haltebügel (5) einsetzen.
- Klemmscheiben (3) an beiden Seiten des Haltebügels aufsetzen und Schraube mit einem Stiftschlüssel TORX 30 handfest anziehen.

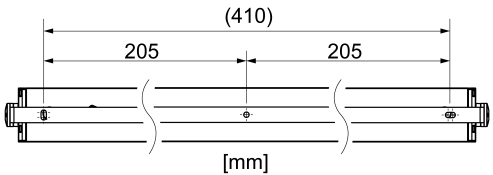


Bild 2: Bohrmaße

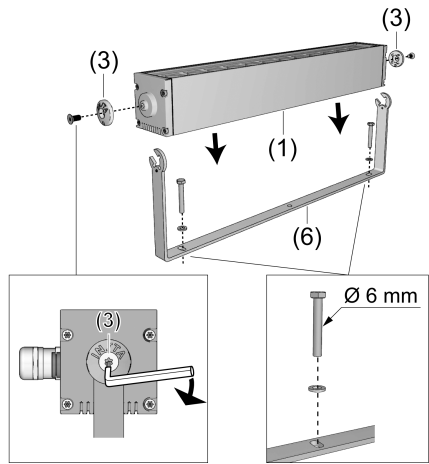


Bild 3: Leuchte montieren

Elektrischer Anschluss – Allgemeine Hinweise

Anzahl Leuchten (n) pro Stromkreis beachten:

Leitungsschutz	max. Anzahl Leuchten
B 10	18
C 10	30
B 16	30
C 16	50*

*) Max. bezogen auf die Datenleitung: 32

Anschlussbelegung (Netz) beachten:

Anschluss	Kontakt ('S')	Aderfarbe ('L')
Außenleiter	L	Braun
Neutralleiter	N	Blau
Schutzleiter	⊕	Grün-Gelb

Anschlussbelegung (DMX) beachten:

Anschluss	Kontakt	Aderfarbe
COM	1	Transparent
D+ (IN)	2	Rot
D- (IN)	3	Schwarz
D+ (OUT)	4	Weiß
D- (OUT)	5	Blau

- DMX-Masse (COM) immer gegenüber Schutzleiterpotential isolieren! Eine Verbindung von DMX-Masse und Schutzleiter kann zur Zerstörung der Leuchte führen.
- Nur Datenleitungen vom Typ "Twisted Pair" mit 120 Ohm Wellenwiderstand verwenden.
- Datenleitung an der letzten Leuchte immer mit einem Abschlusswiderstand (R) versehen.

Leuchte anschließen (Variante 'S')



WARNUNG!

Zerstörung der Steckkontakte beim Stecken oder Lösen der Steckverbindung unter Last.

Vor Stecken oder Lösen der Steckverbindung Zuleitung freischalten.

Die Leuchte Variante 'S' ist mit den folgenden Stecksystemen ausgestattet:
Netz: "Wieland RST20"
DMX: M12-Rundsteckverbinder

Zum Anschluss die unter "Zubehör" aufgelisteten Leitungen und Steckverbinder verwenden.

- Technische Dokumentation des "Wieland RST20" Stecksystems beachten.
- Netzleitung gemäß Anschlusskizze verdrahten:
 - Einzel-Anschluss mit Buchse RST (9)
 - Verkettung mit Y-Verbinder RST (11)
 - Verdrahtung mit Verlängerung RST (12)

- Datenleitung gemäß Anschlusskizze verdrahten:
 - Zuleitung mit Anschlussleitung DMX (15)
 - Leuchten-Anschluss mit T-Verbinder DMX (13)
 - Verkettung mit Verlängerung DMX (14)
 - Letzte Leuchte mit Abschlusswiderstand (R)

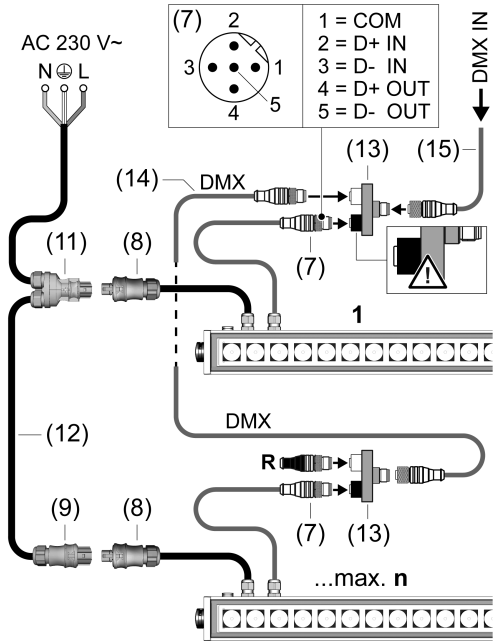


Bild 4: Anschlusskizze (Variante 'S')

- Aufgrund einer technischen Umstellung können unter der Art.-Nr. il LTGDHAL.. zwei Typen von Anschlussleitungen im Lieferumfang enthalten sein (Bild 5).

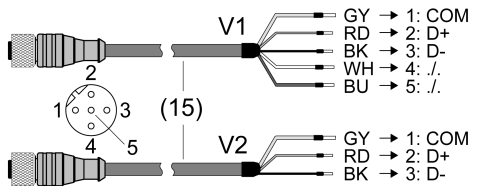


Bild 5: Anschlussleitung V1 und V2

- V1 Alte Ausführung: WH und BU ohne Funktion
- V2 Neue Ausführung

Leuchte anschließen (Variante 'L')

Die Leuchte Variante 'L' wird mit freien Leitungsenden für Netz- und Datenanschluss ausgeliefert.

- Anschlussklemmen nicht im Lieferumfang. Klemmen zum Anschluss der Leuchte passend zur verwendeten Leitung und national geltenden Vorschriften auswählen (z. B. Schraubklemmen 2,5 mm² / 230 V / 16 A nach DIN EN 60998-2-1). Zum Anschluss der DMX-Leitungen nur Klemmen verwenden, die für Datenverkabelung zugelassen sind.
- Die Anschlussklemmen müssen bauseits mit einer zusätzlichen Umhüllung versehen werden, so dass die Anforderungen an eine doppelte oder verstärkte Isolierung sowie eine der Montageumgebung entsprechende Schutzart erfüllt sind. Netzanschluss (A) und Datenanschluss (B) in separaten Anschlussboxen ausführen (Bild 6).
- Leuchten gemäß Anschlusskizze verdrahten.

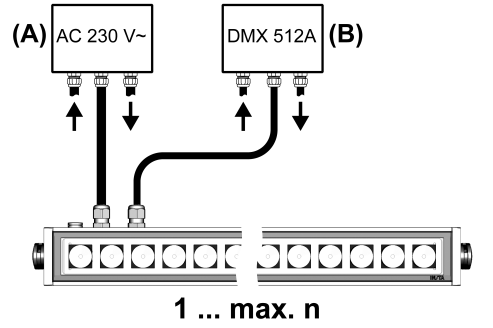


Bild 6: Anschluss-Übersicht (Variante 'L')

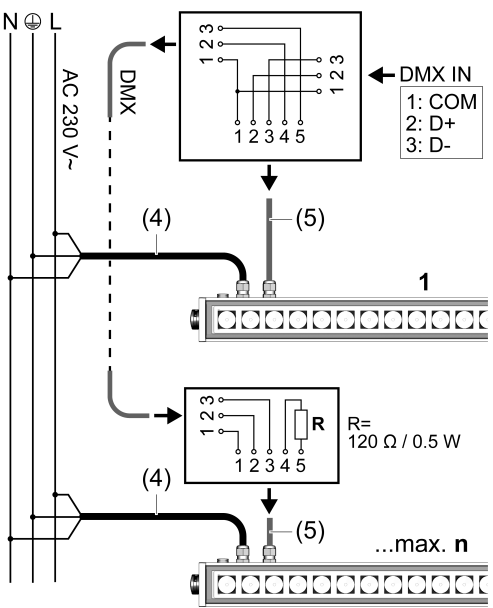


Bild 7: Anschlusskizze (Variante 'L')

Abstrahlrichtung bei asymmetrischer Optik

Bei asymmetrischer Optik (siehe Geräteetikett) Abstrahlrichtung beachten:

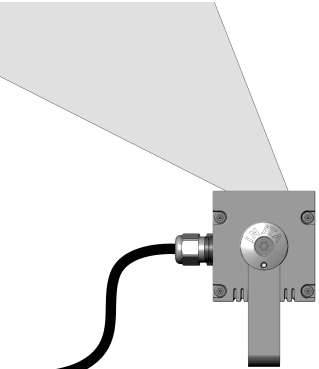


Bild 8: Abstrahlrichtung bei asymmetrischer Optik

Leuchte ausrichten (Bild 9)

Voraussetzung: Der Haltebügel ist montiert.

- A:** Leuchtenkörper im Bügel auf den gewünschten Neigungswinkel einstellen.
- B:** Klemmscheiben (3) an beiden Leuchtenseiten fixieren. Hierzu die Schrauben in der Scheibenmitte mit einem Stiftschlüssel TORX 30 festziehen.
- C:** Zum Fixieren zusätzlich die Madenschrauben (10) an beiden Seiten der Leuchte mit einem Stiftschlüssel INBUS 1,5 anziehen.

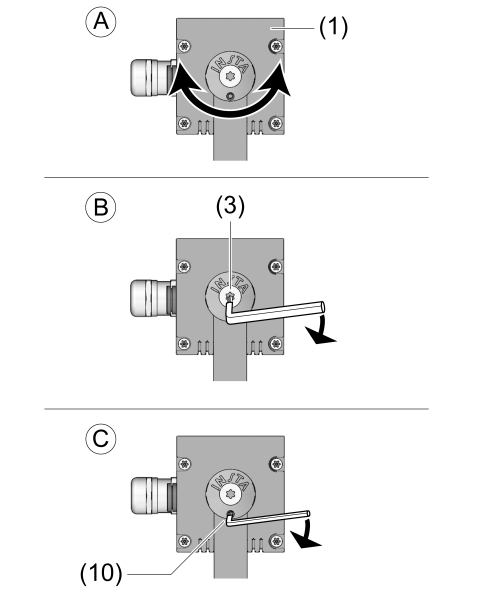


Bild 9: Leuchte ausrichten



instalight 1065 R A RGB(W)/TW 920mm
Art.-Nr. il 1065 A...DX

Bedienungsanleitung



Instalighting GmbH
Hohe Steinert 10
D-58509 Lüdenscheid

Telefon +49 (0) 2351 65619-0

www.instalighting.de 0000000036
info@instalighting.de 26.11.2019

Technische Daten

Nennspannung	AC 220 ... 240 V~
Netzfrequenz	50 / 60 Hz
Leistungsfaktor	0,90
Leistungsaufnahme	
RGB	53 W
RGBW	56 W
TW	58 W
Schutzart	IP 67
Schutzklasse	I
Anzahl LED	24
Umgebungstemperatur	-20 ... +35 °C
Abmessung L×B×H	920×70×164 mm
Gewicht	5,1 kg
Material (Leuchtenkörper)	Aluminium
Anschlussart	Steckverbinder ('S'); Freies Leitungsende ('L')

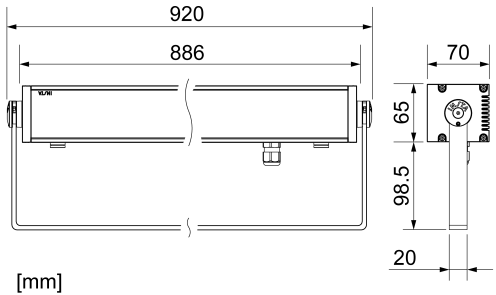


Bild 10: Maßzeichnung (mm)

Zubehör

Ordercode	Beschreibung	Nr.
il LTG3PYV	Y-Verbinder RST 230V	(11)
il LTG3PVL1	Verlängerung RST 230 V, 1m	(12)
il LTG3PVL2	Verlängerung RST 230 V, 2m	(12)
il LTG3PVL5	Verlängerung RST 230 V, 5m	(12)
il LTG3PANBU	Buchse RST 230V	(9)
il LTGDXAL1	Anschlussleitung DMX M12, 1m	(15)
il LTGDXAL5	Anschlussleitung DMX M12, 5m	(15)
il LTGDXYV	T-Verbinder DMX M12, IN/OUT	(13)
il LTGDXL1	Verlängerung DMX M12, 1m	(14)
il LTGDXL2	Verlängerung DMX M12, 2m	(14)
il LTGDXL5	Verlängerung DMX M12, 5m	(14)
il LTGDxABR	Abschlusswiderstand DMX M12	R

Bild 11

Gewährleistung

Technische und formale Änderungen am Produkt, soweit sie dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.

Wir leisten Gewähr im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

Bitte schicken Sie das Gerät portofrei mit einer Fehlerbeschreibung an unsere zentrale Kundendienststelle:

Instalighting GmbH
Hohe Steinert 10
58509 Lüdenscheid
Deutschland

instalight 1065 R A RGB(W)/TW 920mm

Safety instructions

Electrical devices may only be mounted and connected by electrically skilled persons.

Serious injuries, fire or property damage possible. Please read and follow manual fully.

Only the manufacturer may exchange the connecting cable. In case of damaged connection cable, send the luminaire to the central customer service office of the manufacturer.

Do not operate the luminaire on a conventional dimmer. Use DMX control device for dimming.

If the protective glass is damaged, replace the entire luminaire.

Do not damage the powder coating. A damaged powder coating can lead to corrosion.

Chemicals may endanger the corrosion protection. Avoid contact with aggressive media (e.g. acids).

These instructions are an integral part of the product, and must remain with the end customer.

Device components

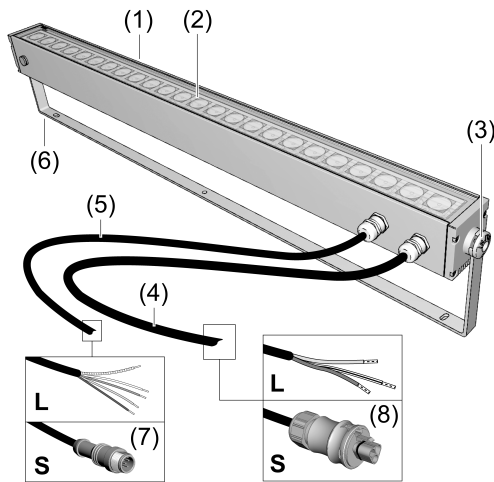


Figure 1

- (1) Luminaire housing
- (2) Protective glass (Light output)
- (3) Clamping disc
- (4) Mains connecting cable
- (5) Data connecting cable
- (6) Retainer clamp
- (7) Data connector
- (8) Mains connector

Function

Intended use

Compact LED Facade spotlight. To accentuate architectural elements in indoor and outdoor areas. Suitable for wall, ceiling and floor mounting.

Light technology

RGB: 24 LED light sources of different colours (8 x red, 8 x green, 8 x blue). Each LED colour can be controlled separately.

RGBW: 24 LED light sources of different colours (6 x red, 6 x green, 6 x blue, 6 x white). Each LED colour can be controlled separately.

TW: 24 LED light sources (12 x warm white, 12 x cold white). Each LED colour can be controlled separately.

Beam characteristics dependant on choosen optics: Asymmetrical, axially symmetrical or oval.

Beam angle and -characteristics see device label.

Control

Control of the individual light colors via DMX 512-A (ANSI E1.11).

Parameterization via RDM (ANSI E1.20).

DMX channel mapping (RGB)

DMX channel	Description
1 (0...255)	Brightness red
2 (0...255)	Brightness green
3 (0...255)	Brightness blue

DMX channel mapping (RGBW)

DMX channel	Description
1 (0...255)	Brightness red
2 (0...255)	Brightness green
3 (0...255)	Brightness blue
4 (0...255)	Brightness white

DMX channel mapping (TW)

DMX channel	Description
1 (0...255)	Brightness warm white
2 (0...255)	Brightness cold white

DMX default settings

DMX start address*	1
Behaviour in case of dmx data failure	The last received DMX slot will be stored

*) Project-specific deviation possible. In this case the default start address is marked on the luminaire.

Lamps / Maintenance

High-performance LED lamps. Average expected lifespan (L80 / B10): 60,000 hours (@ 25 °C). The lamp may only be replaced by the manufacturer. In case of damaged connection cable, send the luminaire to the central customer service office of the manufacturer.

Cleaning

Before cleaning, switch the luminaire off and let it cool down. Clean the luminaire housing with a moistened soft towel.

The protective glass can be cleaned using the same cleaning agents approved for use on glass-ceramic cooktops.

Information for electrically skilled persons

Fitting and electrical connection

DANGER!

Electrical shock when live parts are touched.

Electrical shocks can be fatal.

Before connecting the luminaires, disconnect the supply line.

Mounting the luminaire

The luminaire must be position so that no prolonged staring into the lamp is to be expected from a distance less than X m, as seen in the following table.

Note luminaire distance:

Beam angle	X [m] / TW	X [m] / RGB	X [m] / RGBW
10°	5.8	7	8.2
28°	-	3.8	4.5
40°	-	2.6	3.1
66°	-	1.8	2.1
10x12°	-	5.3	7
11x41°	-	4.2	5
11x44°	-	3.5	4.2

- To install the luminaire, first loosen the side clamping discs (3) using a TORX 30 pin wrench and remove the retainer clamp (5) from the luminaire housing (1).
- Fit boreholes (Figure 2).
- Use both of the external holes in the retainer clamp at least for the mounting.
- Fasten the retainer clamps (5) to the installation substrate using two suitable screws.
- Insert the luminaire housing (1) into the retainer clamp (5).
- Push on the clamping discs (3) on both sides of the retainer clamp and hand-tighten the screw using a TORX 30 pin wrench.

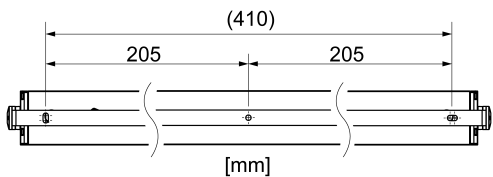


Figure 2: Drilling dimensions

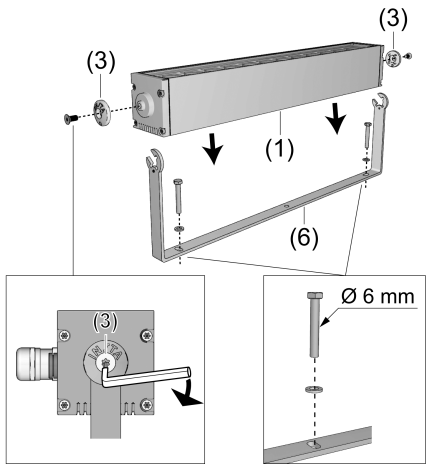


Figure 3: Mounting the luminaire

Electrical connection – General Instructions

Observe the maximum number of luminaires (n) per circuit:

Circuit breaker	max. number of luminaires
B10	18
C10	30
B16	30
C16	50*

*) Max. related to data cable: 32

Observe connection assignment (mains):

Connection	Contact ('S')	Wire col. ('L')
Phase conductor	L	Brown
Neutral conductor	N	Blue
Protective conductor	⊕	Green-yellow

Observe connection assignment (DMX):

Connection	Contact	Wire colour
COM	1	Transparent
D+ (IN)	2	Red
D- (IN)	3	Black
D+ (OUT)	4	White
D- (OUT)	5	Blue

- DMX ground (COM) shall always be insulated against protection earth potential! A connection of DMX ground and protection conductor might cause luminaire damage.
- Use only data cables of type "Twisted Pair" with 120 ohms wave impedance.
- Data cable shall always be provided with a terminating resistor (R) at the last luminaire.

Connecting the luminaire (variant 'S')

WARNING!

Destruction of the plug contacts when connecting or disconnecting the plug under load.

Before connecting or disconnecting the plug, disconnect the supply line.

The luminaire variant 'S' is fitted with the following plug-in systems:
Mains: "Wieland RST20"
DMX: M12 circular connector

For connection use the cables and connectors listed under "Accessories".

- Please observe the technical documentation of the "Wieland RST20" plug-in system.
- Wire the mains cable according to connection diagram:
 - Single connection with socket RST (9)
 - Chain-linking with Y-Connector RST (11)
 - Wiring with extension cable RST (12)
- Wire the data cable according to connection diagram:
 - Input lead with connecting cable DMX (15)
 - Luminaire connection with T-Connector DMX (13)
 - Chain-linking with extension cable DMX (14)
 - Last luminaire with terminating resistor (R)

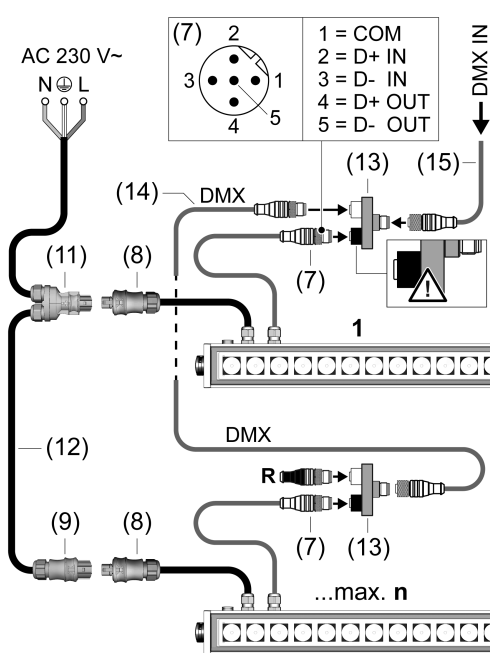


Figure 4: Connection diagram (variant 'S')

- Due to a technical revision two different types of connecting cables might be included in delivery under art.-no. il LTGDHAL... (Figure 5).

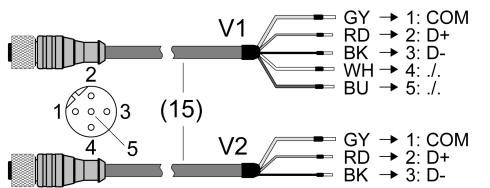


Figure 5: Connecting cable V1 and V2

- V1 Old version: WH and BU without function
- V2 New version

Connecting the luminaire (variant 'S')

The luminaire variant 'L' is delivered with free cable ends for mains- and data connection.

- Connection terminals are not in scope of delivery. Choose the terminals for connection of the luminaire suitable for the used cable type and according to national regulations (e.g. screw terminals 2.5 mm² / 230 V / 16 A acc. to EN 60998-2-1). For connection of the DMX cables use only terminals, that are approved for data wiring.
- The terminals must be provided with an additional cover by the customer in order to meet the requirements for double or reinforced insulation as well as a degree of protection suitable for the installation environment. Place mains connection (A) and data connection (B) into separate boxes (Figure 6).
- Wire the luminaires according to connection diagram.

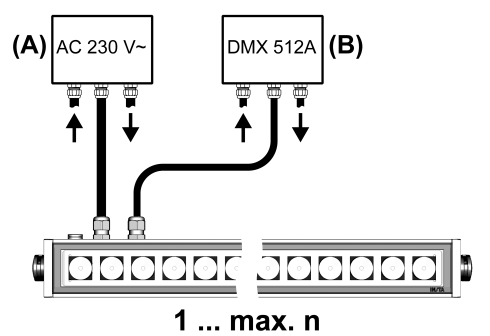


Figure 6: Connection overview (variant 'L')

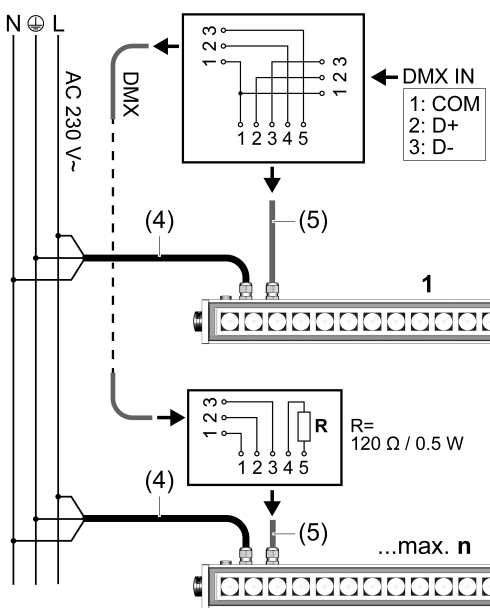


Figure 7: Connection diagram (variant 'L')

Beam direction with asymmetrical optics

Observe beam direction when using asymmetrical optics (see device label):

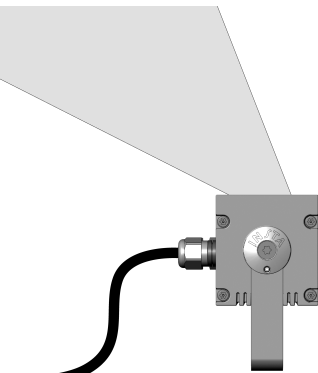


Figure 8: Beam direction with asymmetrical optics

Aligning the luminaire (Figure 9)

Precondition: the retainer clamp is installed.

- A:** Adjust luminaire housing in the clamp to the desired angle of inclination.
- B:** Attach clamping discs (3) to both sides of the luminaire. To do this, tighten the screws in the middle of the disc using a TORX 30 pin wrench.
- C:** To lock the discs, also tighten the setscrews (10) on both sides of the luminaire using an IN-BUS 1.5 pin wrench.

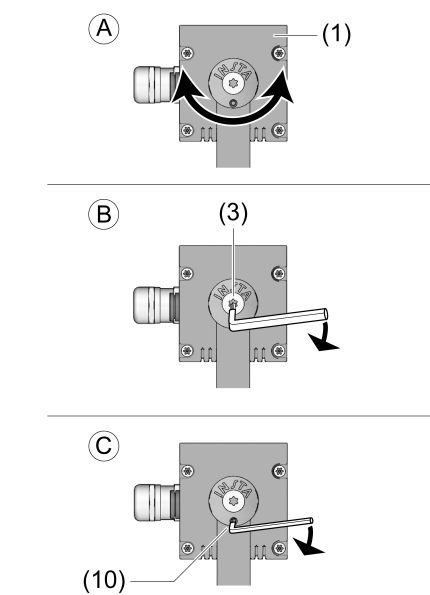


Figure 9: Aligning the luminaire

instalight 1065 R A RGB(W)/TW 920mm
Art. no. il 1065 A...DX

Operating instructions

GB



Instalighting GmbH
Hohe Steinert 10
D-58509 Lüdenscheid

Telefon +49 (0) 2351 65619-0

www.instalighting.de 0000000036
info@instalighting.de 26.11.2019

Technical data

Rated voltage	AC 220 ... 240 V~
Mains frequency	50 / 60 Hz
Power factor	0.90
Power consumption	
RGB	53 W
RGBW	56 W
TW	58 W
Degree of protection	IP 67
Protection class	I
Number of LEDs	24
Ambient temperature	-20 ... +35 °C
Dimensions L×W×H	920×70×164 mm
Weight	5.1 kg
Material (light)	Aluminium
Connection mode	Plug connector ('S'); Free cable ends ('L')

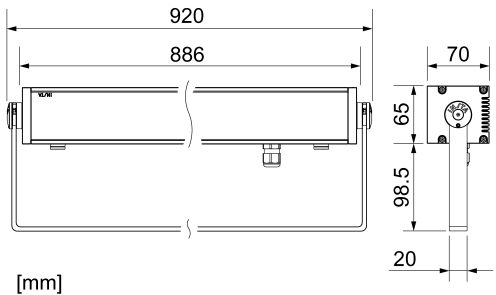


Figure 10: Dimensioned drawing (mm)

Accessories

Ordercode	Description	No.
il LTG3PYV	Y-Connector RST 230V	(11)
il LTG3PVL1	Extension cable RST 230 V, 1m	(12)
il LTG3PVL2	Extension cable RST 230 V, 2m	(12)
il LTG3PVL5	Extension cable RST 230 V, 5m	(12)
il LTG3PANBU	Socket RST 230V	(9)
il LTGDHAL1	Connection cable DMX M12, 1m	(15)
il LTGDHAL5	Connection cable DMX M12, 5m	(15)
il LTGDXYV	T-Connector DMX M12, IN/OUT	(13)
il LTGDHVL1	Extension cable DMX M12, 1m	(14)
il LTGDHVL2	Extension cable DMX M12, 2m	(14)
il LTGDHVL5	Extension cable DMX M12, 5m	(14)
il LTGDHABR	Terminating resistor DMX M12	R

Figure 11

Warranty

We reserve the right to make technical and formal changes to the product in the interest of technical progress.

We provide a warranty as provided for by law.

Please send the unit postage-free with a description of the defect to our central customer service office:

Instalighting GmbH
Hohe Steinert 10
58509 Lüdenscheid
Germany